

**Ausweis für die Bewirtschaftung grenzdurchschnittener Grundstücke  
im kleinen Grenzverkehr an der Dem-Linie**

Laissez-passer (à distance limitée) pour l'exploitation des propriétés coupées par la ligne  
de démarcation

Nr. 8407

Name Magne Vorname Guy  
Nom Prénoms  
Geburtstag 14.8.1935 Geburtsort Ladochebeaucourt  
Date de naissance Lieu de naissance  
Wohnort Ladochebeaucourt Département Charente  
Domicile Département  
Beruf Schüler Staatsangehörigkeit franz.  
Profession Nationalité

Dieser Ausweis ist nicht übertragbar. Er berechtigt nur zum Ueber-  
schreiten der Dem-Linie zur Bewirtschaftung des Grundstückes  
des/der \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
(Name) (Nom) à (Wohnort) (Domicile)

Ce laissez-passer est personnel et sert exclusivement à passer la ligne de démarcation  
pour exploiter la propriété de \_\_\_\_\_

Die besonders genehmigten Grenzübertrittsstellen und angeordneten  
Ueberwachungsmassnahmen sind auf der Rückseite vermerkt.  
Les points frontières spéciaux et la surveillance sont marqués au verso.

Gültig bis 20.5.1942

Valable jusqu'à \_\_\_\_\_  
Dienstsiegel Ladochebeaucourt, den 20.11.1942  
Cachet (Ort) (Lieu) (Datum) (Date)

(Name und Dienstgrad)  
(Signature)

**Personalangaben**

Signalement

Grösse 1.25  
Taille  
Gestalt klein  
Figure  
Gesichtsform rund  
Forme de visage  
Farbe der Augen grau  
Couleur des yeux  
Haafarbe dunkel  
Couleur des cheveux  
Besondere Kennzeichen keine  
Signes particuliers.



(Unterschrift des Inhabers)  
(Signature du titulaire)

G. Magne

**Grenzübertrittsstellen:**

(Von Zollgrenzschutz festsetzen)

Points de passage frontaliers

(à établir par le service de douane frontalier)

**Beschreibung der Grenzü-  
bertrittsstellen, die zur Be-  
wirtschaftung des Grund-  
stückes benutzt werden.**

Description des points de passage fron-  
taliers servant à l'exploitation de la pro-  
priété

Straße Razel-  
Bernard

**Vom Zollgrenzschutz angeordnete**

**Ueberwachungsmassnahmen:** Durchstreifen

Mesures de surveillance

prescrites par le service douanier.

Durchstreifen